

# FAKAHINOHINO 'O E ME'APAMU MA'AЕ KAKAI LALAHİ

TONGAN

Ko hono ngāue'aki 'o e me'apamu pea mo e paipa fakatafe pe ko e spacer • Ko hono tauhi ke ma'a 'a e me'apamu

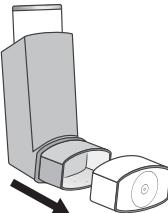
## NGĀUE'AKI HO'O ME'APAMU MO HA FAKATAFE (SPACER)

### 'AHI'AH'I (PRIME) 'O HO'O ME'APAMU KIMU'A PEA KE TOKI NGĀUE'AKI

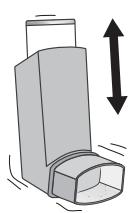
'Oku tonu ke fuofua 'ahi'ah'i 'a ho'o me'apamu kapau ko ha me'apamu fo'ou pe ko ha me'apamu kuo te'eki ai ke ngāue'aki ia he 'osi ha uike 'e taha.

Puke'i fakahangatonu'a e me'apamu, to'o 'a e tapuni-efu mei he ngutu'i me'apamu. Lulu'i e me'apamu pea ke lomi'i tu'o 2 ke 'alu e faito'o ki tu'apea ko hono 'ahi'ah'i ia.

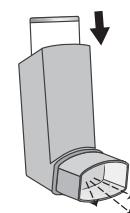
A



B



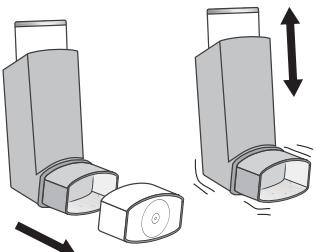
C



### KO HONO NGĀUE'AKI 'A E ME'APAMU PEA MO HA SPACER

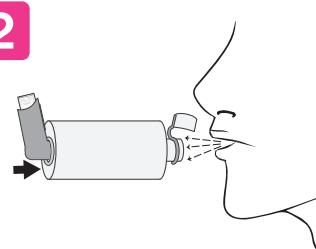
Ko e lelei taha ke ke faka'aonga'i ma'u pe ha fakatafe (spacer). Ngāue'aki ha fakatafe pea mo ho'o me'apamu preventer pe ko e me'apamu kuo 'osi fua 'a hono faito'o (combination pressurised metered dose inhaler). Pea 'oku toe tapou atu ke ngāue'aki 'a e fakatafe pea mo e me'apamu 'i ha fakalahi mai ke faingata'a'ia 'a ho'o mānava (asthma attack). Fakahā ke 'ilo 'e he toketā kapau 'oku 'i ai ha me'a 'oku ke hoha'a ai 'i hono ngāue'aki 'o e me'apamu. Kapau 'e 'oatu 'e he toketā ia ha tu'utu'uni 'oku kehe ia mei he fakahinohino ko'eni pea ke muimui fakalelei ki he tu'utu'uni koia.

1



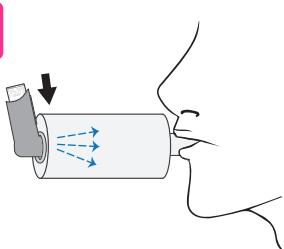
1. To'o 'a e 'umosi-efu pelesitiki mei he ngutu'i pamu 'o vakai'i pē 'oku ma'a. Kapau 'oku 'i ai ha me'afua (dose counter) 'i ho'o me'apamu pea ke sivi'i fakalelei. Lulu'i 'a e me'apamu pea lomi'i ke 'ahi'ah'i ia.

2



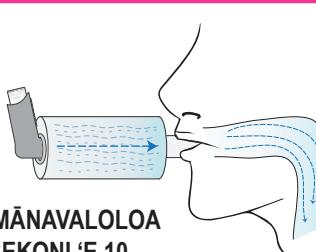
2. Fakahū 'a e me'apamu ki he mui'i fakatafe (spacer) 'oku tonu ke fakahū ki ai he ko e mu'i fakatafe 'e taha 'oku fakahū ia ki he ngutu. Puhi'i māmālie 'a ho'o mānava ke 'osi ki tu'a 'aki ho ngutu.

3



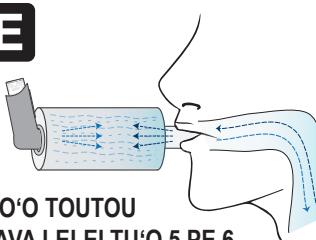
3. Mono 'a e ngutu'ipamū ki ho ngutū kae tokanga ke 'oua te ke u'u 'eni pea tāpuni hifo ho ngutū ke ma'u mo malu 'a e ngutu'ipamū. Lomi'i TU'OTĀHA ke tukuange mai 'a e faito'o ki he fakatafe (spacer).

4



FAKAMĀNAVALOLOA  
'I HA SEKONI 'E 10

PE



KO HO'O TOUTOU  
MĀNAVA LELEI TU'O 5 PE 6

5



KAPAU 'E FIEMA'U KE TOE FAITO'O 'ANGAUA  
PEA TOE FAI PE 'A E ME'A TATAU MO E SITEPU  
HONO 2 KI HE SITEPU HONO 4

4. Mānava ki loto 'aki ho ngutu 'o fakamānavaloloa ai 'i ha sekoni 'e 10. Lolotonga 'a ho'o fakamānavaloloa, to'o 'a e fakatafe 'o e me'apamu mei ho ngutu. Mānava māmālie ki tu'a.

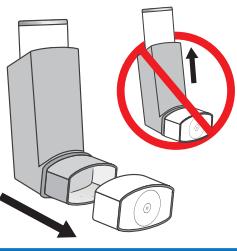
PE Ko ha'o māmānava lelei tu'o 5 pe 6 ka ke kei fa'apuku pe 'a e fakatafe (spacer). To'o 'a e fakatafe mei ho ngutu pea ke toki mānava māmālie ki tu'a.

5. Kapau 'e fiema'u ke toe faito'o 'angaua pea toe fai pe 'a e me'a tatau mo e sitepu hono 2 ki he sitepu hono 4. 'Oua 'e fu'u fakavave'i 'a hono fai 'o e sitepu 2, 3 mo e 4. Manatu'i ke toutou lulu'i e me'apamu ma'u pe kimu'a pea ke toki ngāue'aki.

### TAUHI KE MA'A 'A E ME'APAMU

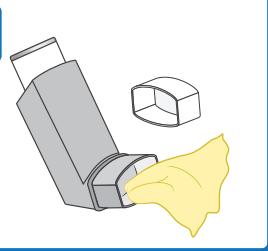
'Oku totonu ke fakama'a fakauike 'a e nge'esi pelesitiki 'oku kofu'aki 'a e me'apamu 'o pehē ni.

1



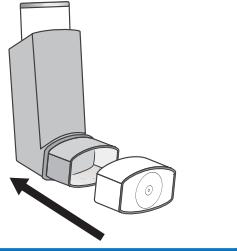
1. To'o 'a e 'umosi-efu pelesitiki mei he ngutu 'o e me'apamu.

2



'OKU 'IKAI TOTONU KE TO'O 'A E HINA KAPA  
FAITO'O MEÍ HE NGUTU'I PAMU PELESITIKI.

3



3. Fakahū 'a e 'umosi-efu pelesitiki 'i he ngutu'i me'apamu.



'OUA 'AUPITO NA'A FUFULU PE  
FAKAVAI HA FA'AHINGA KONGA  
PĒ 'O E ME'APAMU 'I HA VAI.

MANATU'I:  
Tauhi ke ma'a 'a ho'o spacer he uike kotoa pē. 'Oku 'oatu fakataha mo ho'o spacer 'a e fakahinohino ki ai.